

A VIDA É UM DIREITO, não uma obrigação

Antónia de Sousa

Lembram-se _____ Os Cavalos também Se Abatem? O título _____ o filme ocorreu-me quando me documentava _____ o suicídio assistido, a chamada „morte branca“. As ideias começaram _____ encadear-se e dei _____ migo _____ pensar _____ o movimento _____ compaixão que leva o ser humano _____ apressar-se _____ abater o seu cavalo ferido ou doente, _____ um cerimonial sempre exaltado _____ o cinema como uma decisão difícil e dolorosa. Acabar _____ o sofrimento _____ o cavalo é sempre a prioridade _____ o dono. Uma prioridade levada _____ o limite quando se trata _____ um animal _____ raça e tanto mais empolada quando maior for a estimação que o cavalo tenha despertado.

_____ os humanos não tem havido o mesmo cuidado _____ o poupar _____ a dor. O „tiro _____ piedade“ é-lhes recusado mesmo _____ os casos limite. Porquê? Que razões culturais, éticas, religiosas levam _____ que se condene o homem _____ a dor? _____ uma vida que, muitas vezes, já pouco tem _____ humano?

A cultura cristã _____ que vivemos faz a apologia (chvála) _____ o sofrimento. O sofrimento como condição _____ expiação (odpykání) e salvação. Todos os crucifixos multiplicados _____ as Igrejas Católicas são o testemunho _____ essa condenação. É _____ este contexto que se pode perceber, _____ exemplo, que madre Teresa _____ Calcutá, admirável _____ tantos aspectos, se recusasse _____ debelar (překonat, potlačit, zímínrit) o sofrimento _____ seus protegidos, porventura (snad, možná, náhodou) _____ os ajudar _____ “expiar (odpykat) os seus pecados“ e _____ merecer o céu. _____ há 2000 anos _____ cá que a nossa civilização tem sido orientada _____ esse sentido.

Esta apologia _____ o sofrimento condicionou a própria investigação científica. Só há muito pouco tempo começaram _____ aparecer as clínicas _____ a dor e se começaram _____ afinar os instrumentos que permitem debelar, hoje, o sofrimento _____ mais _____ 90% _____ os casos. Há ainda menos tempo que começou _____ ser aceite que, _____ combater a dor, sobretudo _____ doentes terminais, se possam utilizar medicamentos que eventualmente apressem a morte.

Esta nova atitude cultural surgiu quando começou _____ ser lançada _____ mais insistência a discussão _____ a eutanásia. Também foi preciso que nos aproximássemos _____ o terceiro milénio para que comessem _____ levantar-se vozes _____ defender que só o correcto alívio _____ a dor permite ajudar os doentes terminais _____ vivenciarem (prožit) enriquecedoramente o processo _____ a própria morte.

_____ avançar, tenho _____ fazer uma ressalva. Não tenho opinião formada _____ a eutanásia. Seria incapaz _____ condenar, mas também _____ absolver, quem a praticasse ou ajudasse _____ praticar. Eu não sei a responsabilidade cósmica que tal decisão envolve. E, _____ isso, acho que a eutanásia, tal como _____ a questão _____ o aborto, ou _____ suicídio, é um problema de consciência individual. E, como tal, tem _____ ser respeitado, _____ juízos _____ valor. Não podemos impor as nossas crenças ou os nossos preceitos éticos (etické zásady) _____ os outros, _____ todos os outros que têm o direito sagrado _____ não pensar como nós.

O sentido _____ a evolução cultural aponta, porém, _____ o reconhecimento _____ o direito _____ a eutanásia. O direito _____ viver _____ dor. É inevitável. As sociedades não podem continuar _____ organizar-se tendo o sofrimento como paradigma (vzor, model, příklad). O homem começa _____ ter consciência _____ que nasceu _____ ser feliz. Que a crucificação (ukřižování) se deu _____ devolver todos os homens _____ a felicidade e _____ a plenitude. E que chegou a hora _____, _____ o lugar _____ o crucifixo (kříž, krucifix) _____ as igrejas, se colocar a imagem _____ Cristo _____ todo o seu esplendor (v celé své kráse).

Muito _____ o sofrimento que se sofre hoje _____ a cama _____ os hospitais é devido _____ um prolongamento insano _____ a vida, _____ contemplação _____ a sua qualidade. O afã terapêutico tem, _____ muitos casos, servido simplesmente _____ prolongar a dor. A noção _____ bom senso (bom senso – zdravý rozum) tem _____ ser restituída (obnovena, nahrazena, vrácena) _____ os médicos e _____ a medicina, que _____ o ensino _____ a doenčan(k výuce o nemocech) tem _____ aliar o _____ a saúde e _____ a morte.

Os defensores _____ a eutanásia o que pedem é a possibilidade _____ viver ou morrer _____ dor. Com dignidade. Poderiam reivindicar (domáhat se, vyžadovat) o direito _____ ser-lhe devolvido o sentido _____ a morte, que foi destruído _____ a medida _____ que a morte foi afastada _____ a comunidade familiar, escondida e negada. A conspiração _____ silêncio _____ a morte é um _____ os factores que mais têm contribuído _____ a destruição _____ a sociedade e _____ o próprio conceito _____ humanidade.

O avanço técnico não alterou a condição humana. Somos mortais. É _____ a morte, _____ a nossa e _____ a dos outros que descobrimos a dimensão e o valor _____ a vida. E nos tornamos verdadeiramente humanos. É _____ isso que _____ novo se volta _____ falar _____ a necessidade _____ reintroduzir os rituais _____ a morte. _____ se reaprender _____ morrer. E _____ viver.

XXXXXXXXXXXX

„A eutanásia ética não é eticamente defensável. Nunca a praticaria“, declarou _____ DN o professor Pratas Vital que, _____ um depoimento (svědectví, výpověď, vyjádření) _____ a controversa questão, explicou _____ que é que se fala quando se refere o problema _____ eutanásia.

„Quando se fala _____ eutanásia está _____ falar-se _____ um termo genético (vztahující se ke stvoření světa, vývojová otázka) que engloba situações diversas e interpretações diferentes“, afirmou o neurocirurgião. „_____ um exemplo fácil _____ se perceber: um doente tem uma situação maligna, foi operado, fez quimioterapia, radioterapia, a situação recidivou, fez-se tudo _____ tratar o doente, mas o prognóstico está fechado _____ meses, tems seis meses, _____ exemplo, _____ perspectiva _____ vida. _____ esses meses fala-se geralmente _____ os familiares, porque a linguagem é difícil _____ o doente. _____ uma situação _____ estas, que é que o médico deve fazer? „

Pratas Vital afirma que se deve „avisar os familiares _____ o que vai ser o tipo de agravamento“ e passar _____ fazer-se _____ o doente uma medicação _____ suporte. „Quando não fizer já sentido fazer esse tratamento, é lícito que seja abandonado desde que não haja sofrimento _____ o doente“, admite o neurocirurgião. Que afirma: „A perspectiva é abreviar a morte _____ sofrimento. Isto é a eutanásia passiva e não é condenável em nenhuma parte _____ o mundo. „

Há, _____, _____ o neurocirurgião, outra forma _____ eutanásia, chamada eutanásia indirecta, _____ que o doente tem também um prognóstico fechado _____ semanas ou meses, mas _____ que a doença é acompanhada _____ dores intensas e _____ que o médico utiliza narcóticos /morfinas), anelgésicos e sedativos, _____ o objectivo _____ minorar a dor. „Como essas drogas são depressoras“, diz o médico,“o doente que já está enfraquecido, _____ o acréscimo _____ depressão acarretada _____ as drogas, fica mais sujeito _____ complicações, nomeadamente infecções, São essas complicações que abreviam a morte. „

Este procedimento, _____ Pratas Vital, constitui“uma eutanásia indirecta que não tem aspectos criminais ou ilícitos, já que a perspectiva _____ o médico é aliviar o sofrimento e não contribuir _____ a morte _____ o doente. „

Há, porém, outras formas _____ eutanásia, que , diz o especialista, „essas já põem outro tipo _____ problemas, nomeadamente o suicídio assistido e a eutanásia directa.“

Para Pratas Vital, o „suicídio assistido é uma forma _____ eutanásia _____ que o doente, consciente _____ sua situação, que será terminal _____ breve prazo, solicita _____ o médico que o ajude _____ morrer.“ Neste caso, diz o neurocirurgião, „o doente suicida-se _____ medicamentos fornecidos _____ o médico. „

Esta forma _____ eutanásia acarreta problemas diferentes. „_____ a minha perspectiva, a sua aplicação deve ser regulamentada superiormente“, defende o professor Pratas Vital. „Esta forma _____ eutanásia passiva tem sido autorizada e regulamentada _____ várias partes _____ o mundo.: Austrália, Holanda, etc. Acho que esta prática dever ser regulamentada porque os doentes estão _____ o direito _____ decidir _____ a sua propria vida“, sublinha ainda.

A eutanásia directa, ainda _____ o neurocirurgião, é a fase _____ que o doente pede _____ médico _____ o matar directamente através _____ uma injeção. Pratas Vital repudia esta modalidade _____ nome _____ os códigos _____ ética, _____ a função médica, _____ a confiança _____ o doente e _____ a própria sociedade. „O médico é um ser humano e está preparado _____ tratar doentes, _____ aliviar sofrimento, mas nunca _____ matar ninguém!“

Declara, _____: „Esta forma _____ eutanásia directa nunca a praticaria! Não é eticamente defensável _____ qualquer circunstância! Quanto _____ o suicídio assistido, _____ a eutanásia indirecta, a minha posição é que, devidamente regulamentada, deve poder ser aplicada.“

Medos pessoais _____ a morte e ética têm impossibilitado um debate desapaixonado _____ a questão

Menos esclarecida, a sociedade portuguesa está mais dividida, embora se aproxime _____ percentagem _____ os que estão _____ favor _____ a eutanásia _____ os que são radicalmente _____. Todavia, _____ as nossa aldeias _____ sempre existiu a figura _____ o „abafador“, que tinha como função, precisamente, a _____ ajudar o moribundo (umírající) _____ morrer, _____ as situações _____ agonia prolongada.

A decisão _____ alguém se deixar morrer é ou não um acto _____ eutanásia, embora passiva? Um caso célebre deu-se _____ a filha de D.Manuel, a infanta D.Maria. Cansada _____ ser juguete (hra, hrátka...) _____ a polícia portuguesa, noiva eterna _____ sucessivos pretendentes, viu a sua mocidade passar _____ poder casar nem poder sequer visitar a mãe, então rainha _____ França, _____ a mímica (na falta de) _____ a autorização _____ o irmão, D.João III. _____ ela se atribui a frase: „Estou morta, porque não vivo: estou viva, porque não morro.“

Um dia adoeceu _____ uma pequena doença que todos os físicos consideravam muito fácil _____ tratar, mas ela decidira morrer. Recusou todo e qualquer tratamento. Os médicos mandaram vir tabeliões para registar que a infanta recusava tratamento, ilibando (assumir, reabilitar, absolver) _____ si a sua responsabilidade. Morreu _____ um ano _____.

_____ suicídio assistido? Agora pergunta-se: se o suicídio não é penalizado _____ a lei portuguesa, como poderá ser penalizada a pessoa que ajude, por exemplo, um doente terminal (v konečné fázi života) _____ morrer; quando é o doente, _____ plena consciência, a servir-se _____ o meio que o leva _____ a morte?

É bom, é necessário, é indispensável que o debate _____ a eutanásia se aprofunde, sobretudo, devido _____ certos excessos praticados _____ o acto médico, _____ que o afã terapêutico tem servido muitas vezes só _____ prolongar o sofrimento, impedindo tantas vezes o último direito _____ a pessoa, que é o direito _____ morrer _____ dignidade.